

Hong Kong Police Force 香港警務處

Post-Secondary Student Summer Internship Programme 2023

專上學生暑期實習計劃 2023

Summer Intern (Crime Wing – Crime Prevention Bureau) (Curriculum Planning and Design)

暑期實習生(刑事部 - 防止罪案科) (課程規劃和設計)

Entry Requirements 入職條件：

Applicants should 申請人必須 –

- (a) be permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region;
為香港特別行政區永久性居民；
- (b) be full-time students of post-secondary institutions from disciplines of Languages, Education, Translation, Chinese, English or any Arts/ Education/ Training-related subjects;
為專上院校語言、教育、翻譯、中文、英文學系的全日制學生；或其他與文科/教育/訓練有關的學系；
- (c) possess good knowledge in computer applications;
具備良好的電腦應用知識；
- (d) be able to speak fluent Cantonese. Priority would be accorded to candidate with good English command; and
操流利粵語，將優先考慮具有良好英語能力的學生；以及
- (e) be able to write Cantonese and English.
能書寫粵語及英語。

Duties 職責：

- (a) Rejuvenating training materials, programme rundown, student handbooks, lesson plans, PowerPoint and other documents that might be used in classroom;
更新培訓材料、課程綱要、學生手冊、教案、PowerPoint 和其他可能在課堂上使用的資料；
- (b) Conducting research on the latest education methodology and crime prevention methods;
就最新的教學方法和預防罪案方法進行資料搜集；
- (c) Orientation will be provided to mentee in relation to effective training and learning.
將向實習生提供有關有效培訓和學習的指導。

Place of Work 工作地點： Kowloon Bay 九龍灣

Allowance: HK \$11,200 per month

津貼：每月港幣 11,200 元

Employment Period 聘用期：

One month between July to August 2023 (2023 年 7 月至 8 月其中的一個月)

How to Apply 申請手續：

- (a) Hong Kong students studying in local post-secondary institutions should apply through the Student Affairs Offices/Career Centres of their respective institutions. You are advised to note the deadlines set by the respective institutions.

就讀於本地專上院校的學生須經所屬院校的學生事務處/就業輔導中心遞交申請。請留意所屬院校訂出的截止報名日期。

- (b) Students studying in non-local post-secondary institutions should send e-mail to ip-sip-t-s-cpb@police.gov.hk to obtain the application form. Completed application form should be sent to the above e-mail address on or before the closing date for applications. Candidates who are not invited for interview by end of 31 May 2023 may assume that their applications are unsuccessful.

在海外專上院校就讀的學生，應電郵 ip-sip-t-s-cpb@police.gov.hk 以索取申請書。填妥的申請書須於截止申請日期或之前以電郵寄至上述電郵地址。如申請人於 2023 年 5 月 31 日 底前仍未接獲面試通知，則可視作經已落選。

Closing Date for Applications 截止申請日期： 12.05.2023 (2023 年 5 月 12 日)